

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE**  
**CENTRE UNIVERSITAIRE SALHI AHMED – NAAMA –**  
**INSTITUT DES LETTRES ET DES LANGUES**  
**DEPARTEMENT DES LETTRES ETRANGERES**



**Filière de français**

Mémoire élaboré pour l'obtention du diplôme de Master

Spécialité : Didactique des Langues Etrangères

**La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas  
d'étude : les étudiants de la troisième année de licence du  
C.U.Naama**

**Présenté par :**

MM. Deghbadje Imane

**Sous la direction de :**

M. BRAHAM Abdenour

**Jury d'évaluation :**

**Présidente :** M. RAHMANI Habib

Centre universitaire de Naâma

**Examineur :** MM. Smail Leila

Centre universitaire de Naâma

**Rapporteur :** M. BRAHAM Abdenour

Centre universitaire de Naâma

**Année universitaire : 2020/2021**

## Remerciements

*Je tiens en premier à remercier Allah qui m'a donnée la volonté pour réaliser ce travail.*

*Je tiens aussi à remercier fortement mon directeur de recherche M. BRAHAM ABDENNOUR pour sa patience, sa disponibilité et ses conseils précieux qui ont contribué à améliorer ma réflexion. J'adresse également mes remerciements à tous les enseignants du département de lettres et langue étrangère centre universitaire de Naama.*

*Je voudrai remercier en particulier Mme. MOUMENE, Mme. BRAHIM, M.LAABANE, M.ADEL et M. NEKHOUET de m'avoir orientée, aidée et conseillée.*

*Enfin, je remercie tous ceux qui m'ont aidée lors de la rédaction de ce mémoire et dans mon parcours universitaire en générale et spécialement M. MOULAY TRODY pour leur soutien inconditionnel et leurs encouragements.*

## *Dédicace*

*Je dédie ce travail*

*À mes chers parents*

*À tous les gens qui m'aiment*

*À celui qui est proche de mon cœur.*

## **Sommaire**

Introduction.....	05
Chapitre I : Éléments conceptuels Importants.....	08
I. La prise de parole chez les étudiants de FLE.....	09
Chapitre II : Cadrage méthodologique.....	18
II. Présentation du corpus : méthodes de recueil de données.....	19
Synthèse .....	37
Conclusion.....	38
Bibliographie.....	41
Table de matière.....	45
Annexes .....	48

# **Introduction**

## Introduction

L'un des principes fondamentaux de l'enseignement/apprentissage du FLE est le développement et l'acquisition de la compétence communicative dans le but d'en faire usage en dehors du contexte pédagogique. C'est ce qui a été souligné par Debyser depuis longtemps : « *L'enseignement des langues est désormais orienté vers la communication. Il ne s'agit plus d'apprendre les langues pour connaître leur grammaire, ni seulement pour découvrir leur littérature, mais pour échanger avec ceux qui les parlent* » (1996, p. 83).

La compétence communicative est considérée par Kerbrat-Orecchioni comme « *l'ensemble des aptitudes permettant au sujet parlant de communiquer efficacement dans des situations culturelles spécifiques* » (1990, p. 30)

Dans la compétence de communication, il y a la compétence orale et écrite. La première compétence est celle qui nous intéresse principalement dans ce travail.

L'oral notamment le besoin de prendre la parole est indispensable en classe de FLE, l'étudiant est appelé à intervenir, répondre aux questions, s'exprimer, entrer dans un débat ou faire un exposé oral, c'est pour cette raison que l'enseignant doit élaborer les différentes activités qui favorisent la prise de parole. Cette importance donnée à l'oral exige certaines interrogations concernant les difficultés rencontrées par les étudiants donc le choix de notre thème de recherche n'est pas fortuit, mais émane d'une situation vécue par nous-mêmes en tant que des étudiants.

Nous avons constaté que les apprenants ont une difficulté de la prise de parole et cette difficulté semble omniprésent aujourd'hui, cela nous a amené à nous interroger sur les difficultés causant ce problème, nous avons essayé de traiter comme thème de projet fin d'étude : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : les étudiants de la troisième année de licence du C.U.Naama »

Pour atteindre cet objectif, nous tentons de trouver des réponses à une question pivot :

- Quelles sont les obstacles qui entravent la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE ?

Cette question nous a amenée à proposer d'autres questionnements :

- Quelles sont les conditions préalables à la prise de parole ?
- Quelles sont les autres phénomènes qui se manifestent en classe de FLE lors la prise de parole ?

Également, ces trois questions nous ont amenées à proposer les hypothèses suivantes :

- Nous estimons qu'il aurait plusieurs facteurs paralysant la prise de parole : pédagogique/ psychologique / socioculturel / linguistique, etc.
- Nous estimons qu'il aurait cinq conditions préalables à la prise de parole selon Pierre Yves ROUX (2003).
- Face une situation spécifique, nous estimons qu'il aurait deux phénomènes se manifestent : l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique.

Pour réaliser ce travail, nous avons opté pour deux chapitres : l'un est théorique et l'autre est pratique. Pour le premier, c'est un ensemble de définitions, des théories et des concepts qui ont une relation avec notre thème. Ils permettent d'avoir des idées et des informations préliminaires, qui soutiennent la compréhension de ce thème, en premier lieu, nous allons définir la prise de parole. Puis, nous allons citer les obstacles qui entravent la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE et les conditions préalables à cette compétence. En deuxième lieu, dans le cadre de l'interdisciplinarité, nous allons inviter l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique comme deux phénomènes observés Face une situation spécifique.

Quant au deuxième chapitre pratique, il est dédié pour confirmer ou infirmer les hypothèses, nous avons travaillé sur deux corpus : un questionnaire destiné aux apprenants (notre cas d'étude) et un autre pour les enseignants où ils vont intervenir par leurs expériences. Cette variété va appuyer la réalisation de notre expérimentation, qui va donner une crédibilité pour les résultats obtenus.

**Chapitre I :**  
**Éléments conceptuels**  
**Importants**

En didactique du FLE, la prise de parole est une activité qui aide l'apprenant à construire son savoir. L'enseignant va le mettre dans des situations à travers des activités inspirées de la vie courante, et l'apprenant dans son part va partager son point de vue, faire sortir ses idées, faire une conversation avec les autres, ou tout simplement prendre la parole en public. Donc l'objectif de pratiquer cet art de parler est de manifester la pensée de l'orateur. Dans ce chapitre nous essayons aborder un ensemble de définitions, des théories et des concepts qui ont une relation avec notre thème.

## **I. La prise de chez les étudiants de FLE**

### **I.1 La parole, essai de définition**

Selon le dictionnaire Larousse, elle est définie comme : « *la faculté de parler, propre à l'être humain. L'être humain est un être doté de parole* »<sup>1</sup>.

Alors, la parole est le moyen privilégié de la communication chez les êtres humains, une faculté naturelle propre à l'être humain, et distinguée d'une personne à une autre, ce qui lui y est rendre individuelle.

La parole, selon Jean-Pierre Cuq, est :

*« Le concept saussurien qui s'oppose à la langue, comme l'utilisation du système linguistique s'oppose à ce système. En tant que manifestation de la langue individuelle, occasionnelle, et se matérialise sous des formes de taille et de nature très diverses, la parole a longtemps été considérée comme impure et difficilement analysable »*<sup>2</sup>. (2017)

D'un point de vue saussurienne, la parole se distingue de la langue par son individualité, c'est-à-dire qu'il s'agit d'un fait individuel, par contre, la langue est un fait commun, qui appartient à tous les individus.

---

<sup>1</sup> Dictionnaire Encyclopédique, *Larousse*, 2001, p. 56.

<sup>2</sup> Jean Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris : CLE international, 2003, p. 187.

En effet, la parole désigne la manière d'utiliser l'outil. La parole prend en compte la prononciation, l'accent, le rythme, l'intonation ou encore le type de mots ou d'expressions utilisées. Elle est donc plus concrète et plus individuelle que la langue.

## **I.2 La prise de parole**

La prise de parole est le processus de parler à une personne ou à un groupe de personnes d'une façon structurée et délibérée dans l'objectif d'informer, d'influencer ou amuser les auditeurs. Prendre la parole signifie oser parler pour tout en gérant le stress en ayant confiance en soi.

Selon LOUNAS Younes:

*« La prise de parole dans une classe de FLE, exige l'échange, l'interaction et la confrontations des points de vues sous forme de négociation qui va apporter plus tard à l'apprenant une utilité, d'un côté, il apprend à traiter le savoir qu'il va apprendre, et d'un autre côté, il s'entraîne à la critique, et possède l'esprit ouvert qui va l'amener à respecter les différences et être capable de s'engager dans toute situation de communication réelle »<sup>3</sup>.*

En revanche, cette prise de parole reste un risque pour certains apprenants, ils ont peur d'être jugés par les autres ou par l'enseignant ; ont peur de mal prononcer ou mal compris, ce problème lui empêche parfois de mieux s'exprimer, ils préfèrent se taire que parler dans une situation qui lui s'expose aux regards et aux jugements de ses camarades et d'enseignant. Cette absence de l'interaction dans la classe de FLE influe négativement sur la situation d'enseignement /apprentissage, vu l'importance de l'oral dans l'enseignement de la langue étrangère, la prise de parole de la part de l'étudiant permet à l'enseignant d'évaluer ses acquis et son niveau. Donc elle est bien indispensable pour l'apprenant et pour l'enseignant.

## **I.3 Les facteurs inhibant la prise de parole**

Dans le cadre de ce travail de recherche, nous retenons la typologie proposée par Véronique Deslandes (2007 : 36), lequel estime que les facteurs bloquant la prise de parole chez les apprenants sont de quatre types : pédagogique, psychologique, socioculturel et linguistique.

---

<sup>3</sup> LOUNAS YOUNES., (2017), « La difficulté de la prise de parole chez les étudiants cas des étudiants de 1 ère année universitaire du FLE, Université de Mohamed BOUDIAF-M'sila », p .28

### **I.3.1 Les facteurs d'ordre pédagogique**

Selon Setli Jihanece, sont : « *les méthodes et les procédures adoptées dans l'opération d'enseignement-apprentissage visant les compétences communicatives et interactionnelles* »<sup>4</sup>.

Véronique Deslandes avance que :

*« La pédagogie qui s'articule autour de l'interaction du type question-réponse entre l'enseignant et l'apprenant, ne semble pas être particulièrement efficace pour inviter les apprenants à communiquer en langue étrangère, c'est pourquoi, il faut envisager d'autres pédagogies plus appropriées et plus performantes qui permettent d'inciter les élèves à parler, en leur faisant vaincre les obstacles pour qu'ils puissent s'exprimer en une langue dont ils n'ont pas une bonne maîtrise »*<sup>5</sup>. (2007 : 36)

L'enseignant de son part, a un rôle important dans l'acquisition de cette compétence dans la mesure où il choisit les méthodes et les outils efficaces telle que la pédagogie du type question-réponse qui favorisent la prise de parole chez ses apprenants, il doit stimuler les apprenants de façon à les motiver et à susciter leur envie de parler.

### **I.3.2 Les facteurs d'ordre psychologique**

La psychologie de l'apprenant est l'un des facteurs-clés qui agissent sur la prise de parole. Ainsi, certains apprenants s'abstiennent de prendre la parole devant leurs pairs ou devant des personnes auxquelles ils ne sont pas habitués. Selon Setli Jihane :

*« Pour l'apprenant, prendre la parole, c'est s'exposer aux évaluations, prendre le risque d'être jugé, d'être contre dit, de rencontrer un désaccord. Cela lui prive de la confiance en soi, d'avoir peur de commettre des erreurs ou de dire des bêtises et d'être ridiculisé par les autres élèves ou par l'enseignant, qui est amené nécessairement à juger sa performance, et plutôt d'être une cible de sarcasme »* (2011)

---

<sup>4</sup> Setli jihane, « *Raisons paralysant la parole en classe du fle* », [msg envoyés : 4] le 10- 09-11 à 10 :38, [En ligne]. URL : [http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons\\_paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html](http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons_paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html), consulté le 13/05/2021.

<sup>5</sup> Véronique Deslandes., (2007), « *des conditions pour liberer la paole* », les cahiers EPS, n °36, (06/2007), [En ligne]. URL : <http://www.educ-revues.fr/CEPS/AffichageDocumebt.aspx?idoc=38412>, page 36, consulté le 13/05/2021.

La timidité, le trac et la peur de commettre des erreurs semblent aussi un obstacle assez important parce qu'elle vient d'un manque de confiance en soi, l'étudiant évite de prendre la parole en classe de peur de s'exprimer oralement, ou d'avoir la crainte des jugements et des moqueries des autres.

### **I.3 .3 Les facteurs d'ordre socioculturel**

L'aspect socioculturel est l'un des facteurs principaux entravant la prise de parole. Ainsi, un apprenant qui se trouve en état de choc culturel ne sera pas motivé à prendre la parole en langue étrangère. Selon Setli Jihane :

*« Une culture est un ensemble de schèmes interprétatifs, de principes et de conventions qui guident les comportements des apprenants. Ces derniers se trouvent dominés par les considérations socioculturelles. Cette définition inclut la culture comme connaissance mais y ajoute une dimension concrète et active, en mettant l'accent sur la mise en œuvre de la culture lors des interactions »<sup>6</sup>. (2011)*

La culture et la langue sont deux éléments indissociables ; enseigner une langue étrangère signifie entrer dans la culture de l'autre. L'apprenant algérien s'exprime rarement en français, c'est parce qu'il leur manque la pratique orale dans les milieux fréquentés d'où le fait d'avoir beaucoup du mal à s'exprimer en langue française parce que ni la culture ni la société lui permet de parler en cette langue.

### **I.3.4 Les facteurs d'ordre linguistique**

Selon le CECRL (2001), la compétence linguistique est celle qui a trait aux savoirs et savoir-faire relatifs au lexique, à la phonétique, à la syntaxe et aux autres dimensions du système d'une langue, pris en tant que tel, indépendamment de la valeur sociolinguistique de ses variations et des fonctions pragmatiques de ses réalisations.

La réticence des apprenants à prendre la parole est due au manque de bagage linguistique, à ses pauvretés lexicales et grammaticales, son incapacité phonologique, à cause du manque d'outils linguistiques l'apprenant se trouve dans la situation de silence.

---

<sup>6</sup> Setli jihane, op.cit.

Setli Jihane ajoute autres raisons de type intellectuel ou cognitif avec les factures précédentes qui engendrent l'oisiveté et l'inaptitude d'expression orale.

#### **I.4 Les conditions préalables à la prise de parole :**

Pierre Yves ROUX, affirme : « nombreux sont les apprenants qui ne parlent pas en classe. C'est que les conditions préalables à un travail d'expression orale ne sont pas toujours cernées. Tel élève se sent-il, tout simplement, le choix de s'exprimer » (2003)<sup>7</sup>

Selon Pierre-Yves Roux, pour qu'une prise de parole ait lieu, l'apprenant doit remplir les cinq conditions suivantes :

- **Avoir quelque chose à dire ou à exprimer** : cette condition suppose que le thème soit suffisamment motivant ou appartienne au vécu de l'apprenant. Il sera également question de réfléchir à d'éventuels supports à proposer pour enrichir et étayer les discours.
- **Savoir le dire ou l'exprimer** : il s'agit de laisser, à l'apprenant la liberté de s'exprimer selon sa manière sans aucune restriction. S'il lui manque un mot, il peut utiliser les gestes, les mimiques ou encore remplacer une unité verbale par une lettre.
- **Avoir le droit de l'exprimer** : il appartient aux enseignants d'éduquer l'apprenant et l'inciter à parler. Cette condition fait référence aux sociétés, où les enfants ne peuvent en aucun cas, et pour des raisons d'ordre social ou coutumier, adresser la parole à des adultes et par conséquent à des enseignants.
- **Avoir l'envie de le dire ou l'exprimer** : la motivation de l'apprenant est dans bon nombre de cas étroitement liée au comportement de l'enseignant qui doit d'une part susciter et non pas imposer les interventions et d'autre part, faire en sorte que la parole entraîne la parole. Ce qui va l'encourager et donner l'occasion à des camarades d'intervenir.

---

<sup>7</sup> Roux Pierre, Yves, 2003, l'oral en classe de langue, la production à l'expression, Nathan, Paris, P.36

- **Avoir l'occasion de le dire ou l'exprimer** : cette condition suppose que l'enseignant propose effectivement des activités orales, organisées à l'intérieure d'une véritable progression permettant l'adhésion des apprenants. Les enseignants doivent alors s'interroger sur les moyens à mettre en place pour faire évoluer les pratiques orales dans leurs classes, c'est à ce prix qu'ils réussiront.

## **I.5 Autres phénomènes qui se manifestent en classe de FLE lors la prise de parole :**

### **I.5.1 L'anxiété langagière**

L'anxiété est en réalité un problème général qui se manifeste en classe lors d'un apprentissage quelque soit la discipline, mais lorsqu'il est question de l'apprentissage d'une langue étrangère, cette anxiété prend le nom d'anxiété langagière.

Horwitz, Horwitz et Cope, 1986, p.125 définissent l'anxiété comme étant « *un sentiment qui apparaît dans des situations nerveuses, angoissantes et dépressives* ».

Horwitz et al. (1986, p.128) ont parlé de ce phénomène appelé aussi anxiété face à une situation spécifique ; un complexe distinct de la perception de soi, croyances, sentiments et les comportements liés à l'apprentissage des langues en classe résultant de l'unicité du processus de l'apprentissage des langues.« *Language anxiety as a distinct complexe of self-perception, beliefs, feeling, and behaviors related, to classroom language learning arising from the uniqueness of the language learning process* ». Horwitz et al. (1986, p.128)

Toujours, selon Horwitz l'anxiété langagière comporte trois volets, appréhension face à la communication, anxiété de test et la peur de l'évaluation négative. «*Foreign language anxiety has three components, communication apprehension, test anxiety and fear of negative evaluation* ». Horwitz et al. (1986, p.128).

Les recherches effectuées dans le domaine par de nombreux chercheurs ont également étayé le fait que l'anxiété langagière est l'un des facteurs importants

nuisant à l'apprentissage d'une langue étrangère et influençant de manière négative la performance des apprenants, essentiellement lorsqu'il doit prendre la parole dans la langue étrangère qu'il apprend<sup>8</sup>.

### **I.5.2 L'insécurité linguistique**

#### **1-Émergence du concept d'insécurité linguistique**

Ce concept apparaît pour la première fois dans l'ouvrage « Sociolinguistique » de William Labov, en 1976. Labov a travaillé sur la stratification sociale en 1966. Ses travaux donnèrent naissance à la notion d' «insécurité linguistique ». Il étudiait précisément un changement linguistique en cours dans la communauté new-yorkaise. La réalisation du phonème /r /, ce qu'il remarqua à ce moment c'est qu'il y'avait une discordance entre ce que certains locuteurs prétendent prononcer et ce qu'ils prononcent effectivement. LABOV est arrivé à en conclure que la petite bourgeoisie présentait un cas typique d'insécurité linguistique révélé par l'écart entre la performance de ses locuteurs et leur auto-évaluation.

#### **2- L'insécurité linguistique, essai de définition**

Jean-Pierre Cuq et *al* avancent que l'insécurité linguistique se traduit par le sentiment de la faute ainsi qu'un manque de sûreté au niveau de la prise de parole :

*« L'insécurité linguistique peut être définie comme un phénomène, généralement présent dans l'usage courant, dû à la distorsion relevée entre une performance observée par le sociolinguiste et l'auto-évaluation du locuteur. Ce type d'insécurité linguistique se caractérise par le sentiment de la faute et le manque de sûreté dans la prise de parole (à l'origine d'une tendance à l'hypercorrection et d'une multiplication des comportements irréguliers) ». (2003 : 132)<sup>9</sup>.*

---

<sup>8</sup> Sibel çapan Tekin , Veda Aslim Yetis, « Réduire l'anxiété langagière en production orale : jeux de rôles en FLE », article publié Avril 2016, [En ligne]. URL : <https://www.researchgate.net/publication/301570382> Réduire l'anxiété langagière en production orale : jeux de rôles en FLE, page 75-76, consulté le 29/12/2020

<sup>9</sup> Cuq, Jean-Pierre et *al*. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE international

Dans le même ordre d'idées, Michel Francard et *al.* présentent l'insécurité linguistique comme :

« (...) la prise de conscience, par les locuteurs, d'une distance entre leur idiolecte (ou leur sociolecte) et une langue qu'ils reconnaissent comme légitime parce qu'elle est celle de la classe dominante, ou celle d'autres communautés où l'on parle un français « pur », non abâtardi par les interférences avec un autre idiome, ou encore celle de locuteurs fictifs détenteurs de la norme véhiculée par l'institution scolaire ». (1993 : 13)<sup>10</sup>

En effet, cette définition est particulièrement pertinente dans la mesure où elle synthétise les trois paramètres principaux qui se trouvent à l'origine de l'insécurité linguistique.

De façon générale, l'insécurité linguistique correspond à un sentiment de dépréciation et d'incertitude que certains locuteurs éprouvent à l'endroit de leurs propres pratiques langagières, notamment parce que celles-ci sont considérées comme en porte-à-faux avec la norme.

Il s'agit, en d'autres mots, d'un sentiment d'illégitimité ou de culpabilité par rapport à sa propre façon de s'exprimer qui est comparée désavantageusement à d'autres formes d'expression jugées plus légitimes<sup>11</sup>.

### **3- L'insécurité linguistique chez Louis Jean Calvet**

Selon Louis-Jean Calvet, il y a insécurité linguistique lorsque les traducteurs redoutent que leur façon de parler (interprète) ou d'écrire (traductrice) ne soit pas la plus valorisante qui soit, ne corresponde pas au modèle prestigieux, et idéal, qu'ils voudraient pratiquer en tout temps. Louis Jean Calvet définit les deux notions sécurité /insécurité linguistique comme suit :

---

<sup>10</sup> Francard, M & Lambert, J & Berdal, M-F., (1993). *L'insécurité linguistique en communauté française de Belgique*. Publié dans la revue : Français et société n°06. Bruxelles : Ministère de la Culture, Service de la langue française.

<sup>11</sup> Wim Remyse (2018), *L'insécurité linguistique à l'école : un sujet d'étude et un champ d'intervention pour les sociolinguistes*, chapitre publié janvier 2018 [En ligne]. URL : <https://www.researchgate.net/publication/331629589> L'insécurité linguistique à l'école un sujet d'étude et un champ d'intervention pour les sociolinguistes, page 27 consulté le 20/12/2020.

« On parle d'insécurité linguistique lorsque, pour des raisons sociales variées, les locuteurs ne se sentent pas mis en question dans leurs façons de parler, lorsqu'ils sont considèrent leur norme comme la norme. A l'inverse, il ya insécurité linguistique lorsque les locuteurs considèrent leur façon de parler comme peu valorisante et ont en tête un autre modèle plus prestigieux, mais qu'ils ne pratiquent pas ». (Calvet, L-J, 2009, p. 47)<sup>12</sup>

Louis Jean Calvet a classé trois types de l'insécurité linguistique : d'abord, l'insécurité formelle, se dit un locuteur considère sa propre langue comme un parler personnelle qui ne correspond pas aux normes de la linguistique. Ensuite l'insécurité identitaire, se dit un locuteur ne parle pas de la même façon que celle la communauté linguistique ou il appartient. Et finalement, l'insécurité statutaire se dit une variété pratiqué par le locuteur n'a aucune valeur et aucun statut officiel dans la communauté.

#### 4- L'approche de Marie-Louise Moreau

Marie-Louise Moreau a établi une distinction intéressante entre insécurité linguistique **dite** et insécurité linguistique **agie**. La première s'appréhende dans le discours épilinguistique : « *telle que la reflètent les discours épilinguistique* »<sup>13</sup> (1996 : 109).

La seconde s'observe dans les actes de parole des sujets parlants concernés : « *celle qui transpire dans les pratiques.* » (Ibid., 109) L'insécurité linguistique agie transpire dans les pratiques, et elle est donc visible dans la volonté d'autocorrection et même d'hypercorrection des locuteurs, dans la préoccupation de la bonne forme.

---

<sup>12</sup> Calvet, J-L, 2009 *La sociolinguistique*, 6e éd., Paris, Puf, QSJ

<sup>13</sup> M-L. Moreau, « *Insécurité linguistique, pourrions-nous être plus ambitieux ?* Réflexion au départ de données camerounaises, sénégalaises et zaïroises », dans C-L. Bavoux, Français régionaux et insécurité linguistique. Approches lexicographiques (sic), interactionnelles et textuelles. Actes de la 2ème Table Ronde du Moufia, 23- 25 septembre 1998 (Coll. Espaces francophones), l'Harmattan et Université de la Réunion, Paris et SaintDenis, pp. 103-115

# **Chapitre II :**

# **Cadrage méthodologique**

Ce deuxième chapitre est la phase pratique de notre travail, il est consacré à analyser l'enquête de terrain que nous avons menée dans le but de répondre aux interrogations qui délimitent notre problématique tournant autour la prise de parole chez les apprenants de troisième année Licence français LMD au niveau de centre universitaire Naama. Nous allons dans un premier temps présenter notre corpus de recherche. Après, nous analyserons notre enquête.

## **II. Présentation du corpus : méthodes de recueil de données**

### **L'enquête par questionnaire :**

Pour notre recherche, nous avons opté pour une enquête directive par le biais d'un questionnaire (étude qualitative). L'enquête par questionnaire est un outil d'investigation qui permet de quantifier et comparer l'information. Cette information est collectée auprès d'un échantillon représentatif de la population visée.

Nous avons élaboré deux questionnaires, Notre premier questionnaire est adressé aux étudiants de troisième année licence français. Ce questionnaire a pour objectif de savoir quelles sont les difficultés et les déficits qui empêchent les apprenants de troisième année licence en classe de FLE à s'exprimer oralement la langue française, autrement dit, il a été fait pour collecter des données et des informations de la part des étudiants sur leurs propres gênes. Et le deuxième questionnaire destiné aux enseignants pour objectif de savoir aussi les obstacles qui paralysent la prise de parole et comment la déclencher chez l'apprenant (activités, stratégies, programmes). Ces deux questionnaires sont également le moyen de vérifier si les réponses obtenues valident ou infirment notre hypothèse de départ.

### **II.1 L'enquête destinée aux apprenants**

#### **II.1.1 Description du questionnaire :**

Ce questionnaire se fait dans un terrain tracé : Centre Universitaire Naama, il a été inventé pour collecter le maximum d'opinions et des idées de la part des candidats. Il permet aux candidats interrogés d'expliquer leurs avis et leurs difficultés en relation avec le sujet donné.

Notre questionnaire comporte dix (10) questions. Nous avons quatre (04) questions ouvertes qui ont pour but de savoir quels sont les obstacles qui entravent la prise de parole et comment l'étudiant perfectionner sa production orale.

Les autres questions sont fermées.

### **II.1.2 Raisons du choix du terrain :**

Nous projetons de mener cette enquête auprès des étudiants du département de français du centre universitaire Naâma. En effet, ce choix n'est pas fortuit puisque c'est à l'université que nous avons établi notre constat.

### **II.1.3 Raisons du choix du public :**

Nous avons choisi de mener notre enquête au pré d'un échantillon des étudiants de troisième année français, nous avons choisi précisément cette échantillon parce que cette année c'est l'étape finale de cycle licence constituant une étape transitoire importante dans le processus d'apprentissage du FLE.

### **II.1.4 Le déroulement de l'enquête :**

Les questionnaires ont été distribués aux étudiants de troisième année licence en FLE, année universitaire 2020/2021, le 27 Avril 2021 pendant la séance d'orale. On a travaillé avec un groupe d'étudiant formé de 15 personnes ; un nombre réduit parce que c'est une séance de Travaux dirigés laboratoire des langues, nous avons expliqué aux étudiants le but de notre démarche et nous leur avons demandé de bien vouloir répondre honnêtement aux questions posées.

Nous avons également insisté sur le fait que les réponses sont anonymes pour qu'ils se sentent libres d'exprimer leurs opinions sans la moindre contrainte et sans la peur d'être jugés.

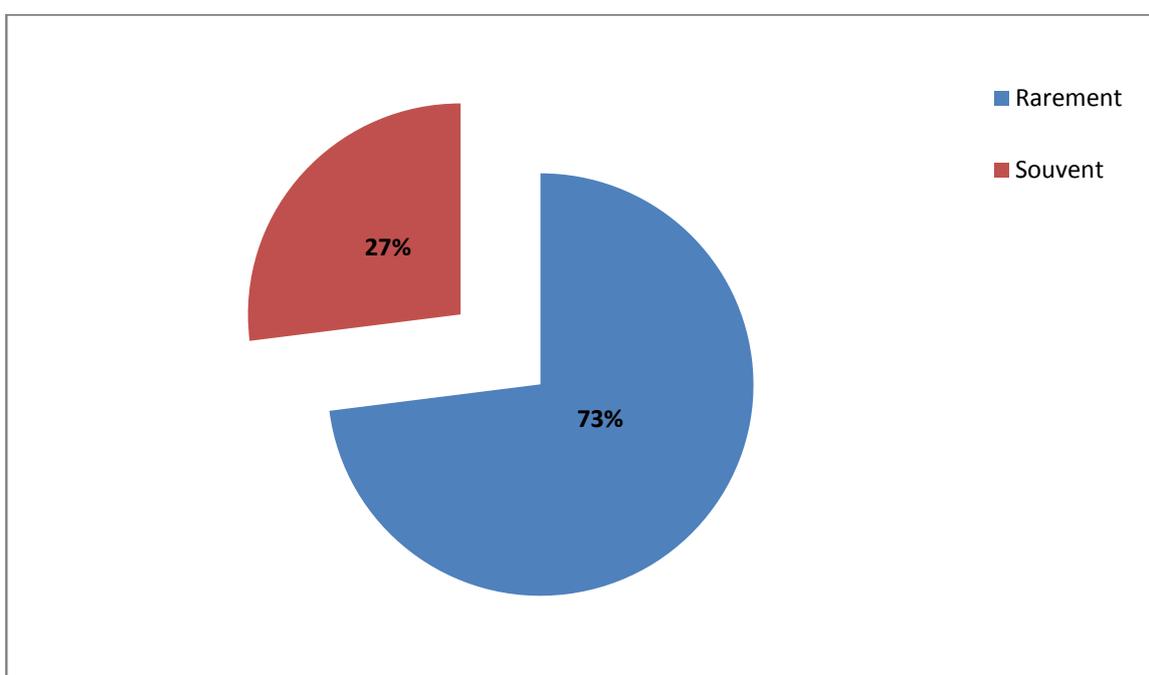
Après avoir lu et expliqué les questions, les étudiants ont eu une demi-heure pour répondre aux questions posées. Nous avons ensuite rassemblé les questionnaires pour les analyser tranquillement.

## II.1.5 Analyse des données et interprétation des résultats :

### Question 1 :

Parlez-vous le français ?

Parlez-vous le français ?			
Les étudiants	Rarement	Souvent	Toujours
<b>15</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
<b>100 %</b>	<b>73 %</b>	<b>27 %</b>	<b>0 %</b>



**Graphique n°1 représente les résultats de question n°1.**

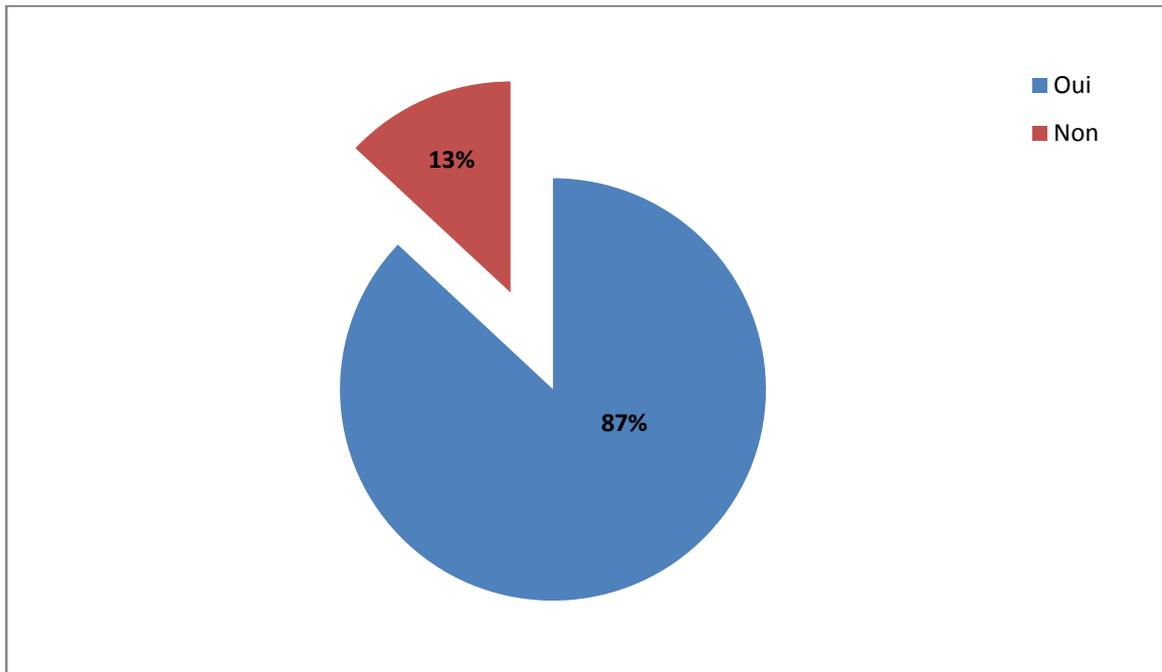
### Commentaire :

Les réponses relatives à cette question nous montrent que **73%** d'étudiants enquêtés utilisent rarement la langue française donc la majorité entre eux, et **27%** utilisent souvent le français. Cela indique que les étudiants ont des difficultés en cette langue, ou ils préfèrent ne pas l'utiliser.

**Question 2 :**

Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Avez-vous du mal à parler français en classe ?		
Les étudiants	Oui	Non
<b>15</b>	<b>13</b>	<b>2</b>
<b>100 %</b>	<b>87 %</b>	<b>13 %</b>



**Graphique n°2 représente les résultats de question n°2.**

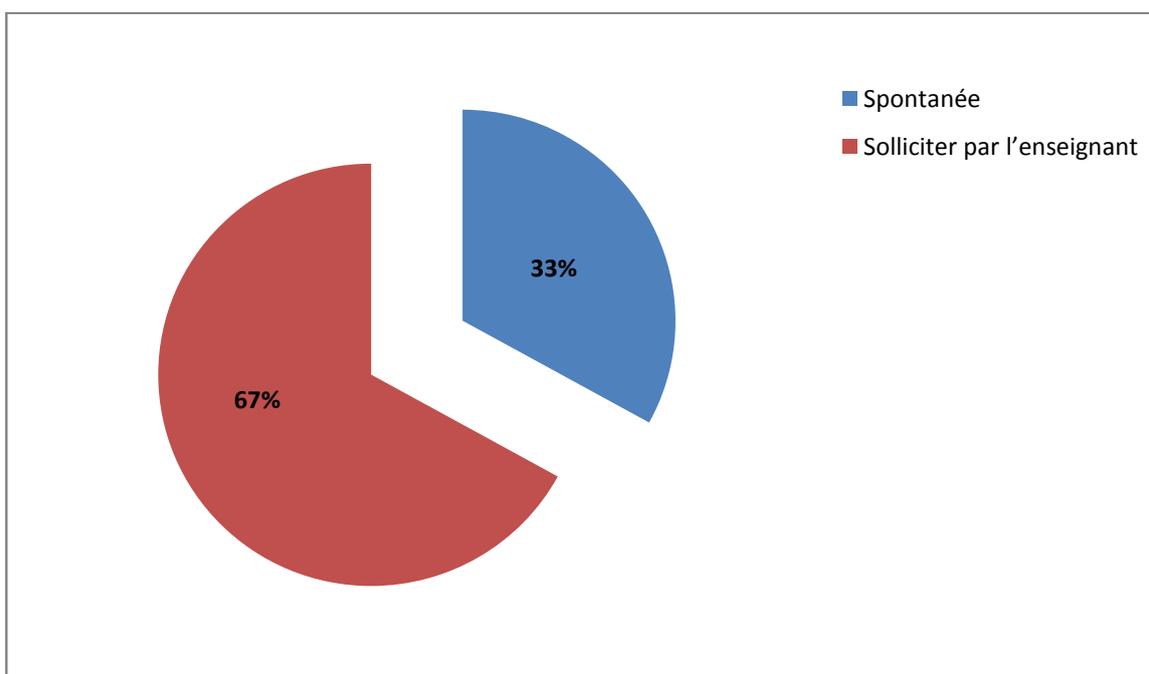
**Commentaire :**

Les statistiques que nous avons établies à propos de la question (02) montrent bien claire que **87%** d'étudiants enquêtés ont du mal à parler français en classe, et ce n'est que **13%** de ces étudiants qui n'ont pas du mal à en parler. Comme nous l'avons déjà supposé dans nos hypothèses, les étudiants de troisième année licence français ont des difficultés à parler cette langue.

### Question 3 :

Vous prenez la parole de manière ?

Vous prenez la parole de manière ?		
Les étudiants	Spontanée	Solliciter par l'enseignant
<b>15</b>	<b>5</b>	<b>10</b>
<b>100 %</b>	<b>33 %</b>	<b>67 %</b>



**Graphique n°3 représente les résultats de question n°3.**

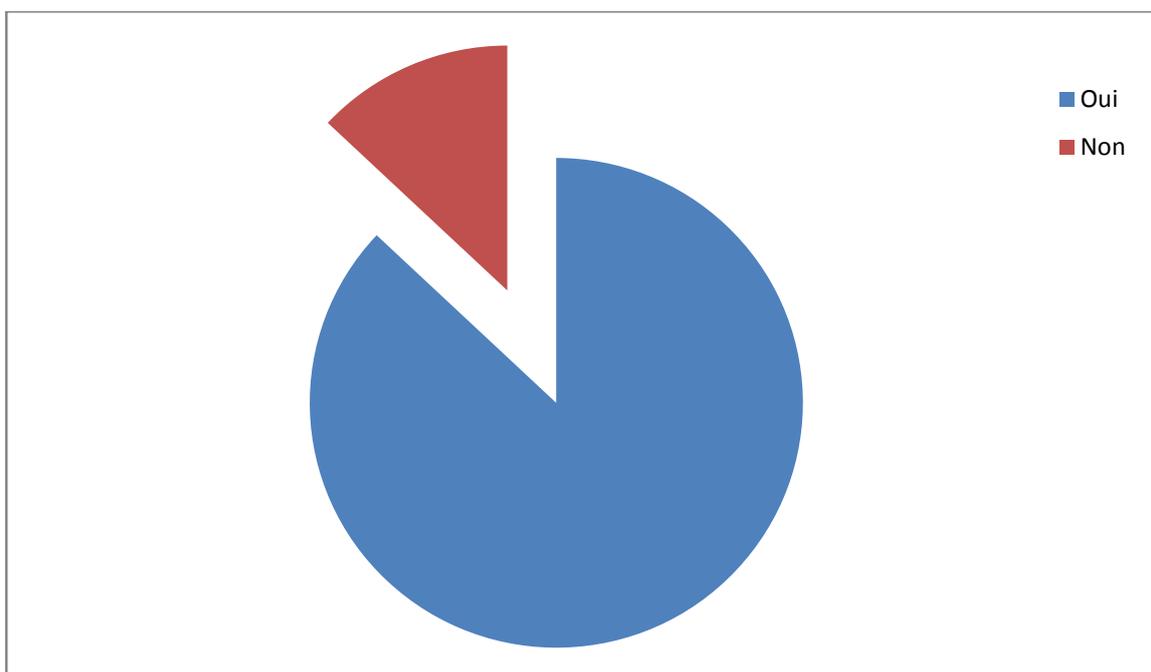
### Commentaire :

Les résultats mentionnés montrent que, la majorité des étudiants ne prennent pas la parole de manière spontanée sauf cinq étudiants **33%** qui osent le faire, alors que les autres non. Cela veut dire que les étudiants ciblés ne parlent pas en classe sauf si l'enseignant leur demande de parler ou de répondre, ils seront obligés de s'exprimer.

**Question 4 :**

Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?		
Les étudiants	Oui	Non
<b>15</b>	<b>13</b>	<b>2</b>
<b>100 %</b>	<b>87 %</b>	<b>13 %</b>



**Graphique n°4 représente les résultats de question n°4.**

**Commentaire :**

Les résultats mentionnés ci-dessus montrent que, les étudiants ont un blocage lors la prise de parole, de ce fait ils n'arrivent pas à s'exprimer avec aisance en français, dont **87%** ont répondu par oui et **13%** par non.

Un grand nombre d'étudiants se sentent mal à l'aise et bloqués en parlant cette langue, ce qui est tout à fait normale étant donné qu'ils ont des difficultés diverses.

### Question 5 :

Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole ?

#### Commentaire :

Cette question est liée à la quatrième question nous allons demander aux étudiants de citer les obstacles qui paralysent la prise de parole, nous avons laissé la question ouverte pour que l'enquêté peut répondre librement.

Les réponses étaient très diversifiées, les étudiants lient ce blocage au manque du bagage linguistique, cela veut dire que l'étudiant dans la plupart du temps n'arrive pas à trouver le mot convenable pour dire de ce qu'il veut exprimer. Deuxième obstacle, c'est la peur de commettre des erreurs, le stress et l'insécurité linguistique, cela veut dire que : s'il n'a pas un bagage linguistique suffisant l'étudiant se met dans une situation de crainte.

Les étudiants ont cité aussi la prononciation, ce problème-là les empêche à parler. Les autres ont l'anxiété, donc les étudiants sont anxieux, alors l'anxiété langagière peut être un élément perturbateur qui menace l'organisation ou la présentation de l'oral de l'étudiant.

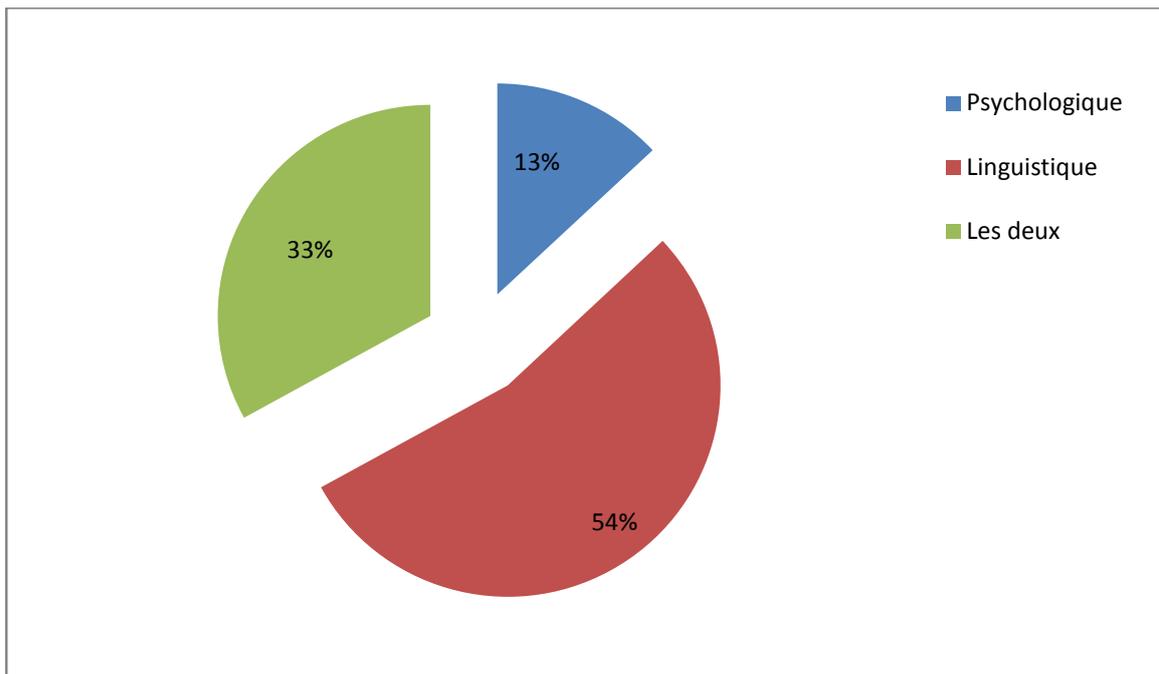
Les étudiants lient aussi ce blocage aux différentes difficultés telle que : la conjugaison, la grammaire, la structure d'une phrase et l'organisation des idées, la concordance des temps, le manque de confiance en soi, la timidité.

Nous signalons que parmi les quinze enquêtés, nous avons deux qui ont cité qu'ils ont aucun obstacle, mais nous avons pris en considération les réponses de la majorité des étudiants.

### Question 6 :

Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique ? Dites pourquoi ?

Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?			
Les étudiants	Psychologique	Linguistique	Les deux
<b>15</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>5</b>
<b>100 %</b>	<b>13 %</b>	<b>54 %</b>	<b>33 %</b>



**Graphique n°6 représente les résultats de question n°6.**

**Commentaire :**

D'après la question précédente on a remarqué qu'il y a vraiment plusieurs obstacles observés face à une situation spécifique soit psychologique ou linguistique, cette question va nous permettre de connaître la nature de la difficulté la plus gênante lors de la prise de parole.

Les réponses obtenues montrent que les difficultés éprouvées par les informateurs sont de nature plutôt linguistique que psychologique. La plupart d'entre eux **54 %** affirment avoir des difficultés linguistiques tandis que **13 %** estiment que ces difficultés sont d'ordre psychologique.

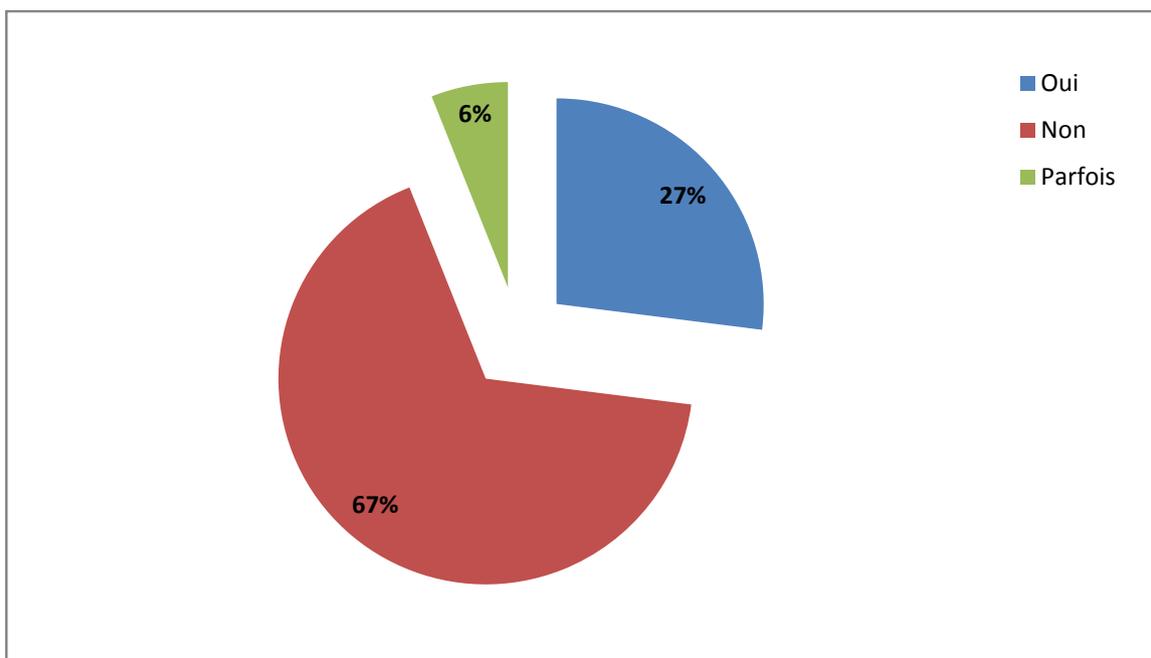
Les difficultés linguistiques se traduisent selon eux par l'insuffisance des pré-requis (vocabulaire, conjugaison, prononciation), et psychologiques (timidité, stress, démotivation, blocage, peur ...). De plus, Cinq étudiants **33 %** signalent que ces deux facteurs en parallèle empêchent leur prise de parole.

Ces facteurs évoqués nous renseignent sur l'ampleur d'une insécurité linguistique et l'anxiété langagière.

### Question 7 :

Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelle(s) situation(s) ?

Parlez-vous français en dehors de la classe ?			
Les étudiants	Oui	Non	Parfois
<b>15</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>1</b>
<b>100 %</b>	<b>27 %</b>	<b>67 %</b>	<b>6 %</b>



**Graphique n°7 représente les résultats de question n°7.**

### Commentaire :

D'après cette graphique, il y'a **27%** d'étudiants enquêtés qui ont répondu par «Oui», cela veut dire qu'ils parlent le français chez eux en dehors de la classe dans des différentes situations soit avec leurs parents, famille, amis , par contre **67%** des enquêtés ne parlent pas le français hors la classe, et un élément **6%** indique qu'il parle parfois le français en dehors de la classe selon la situation.

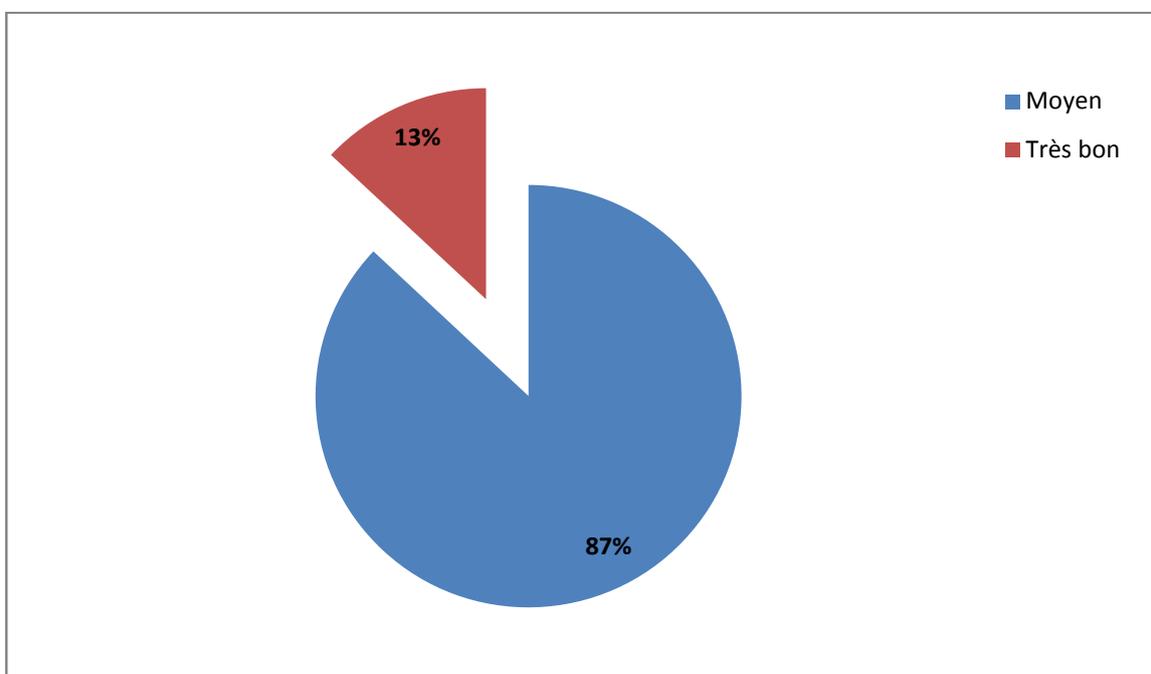
La majorité des étudiants ne parlent pas le français chez eux ou ils parlent un peu cette langue, cela veut dire qu'il y'a un manque de pratique, qui résulte d'un manque du bain linguistique.

Donc la langue française est parlée seulement en classe, les étudiants ne cherchent d'autres voies pour pouvoir parler cette langue à l'extrascolaire.

**Question 8 :**

Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?		
Les étudiants	Moyen	Très bon
<b>15</b>	<b>13</b>	<b>2</b>
<b>100 %</b>	<b>87 %</b>	<b>13 %</b>



**Graphique n°8 représente les résultats de question n°8.**

**Commentaire :**

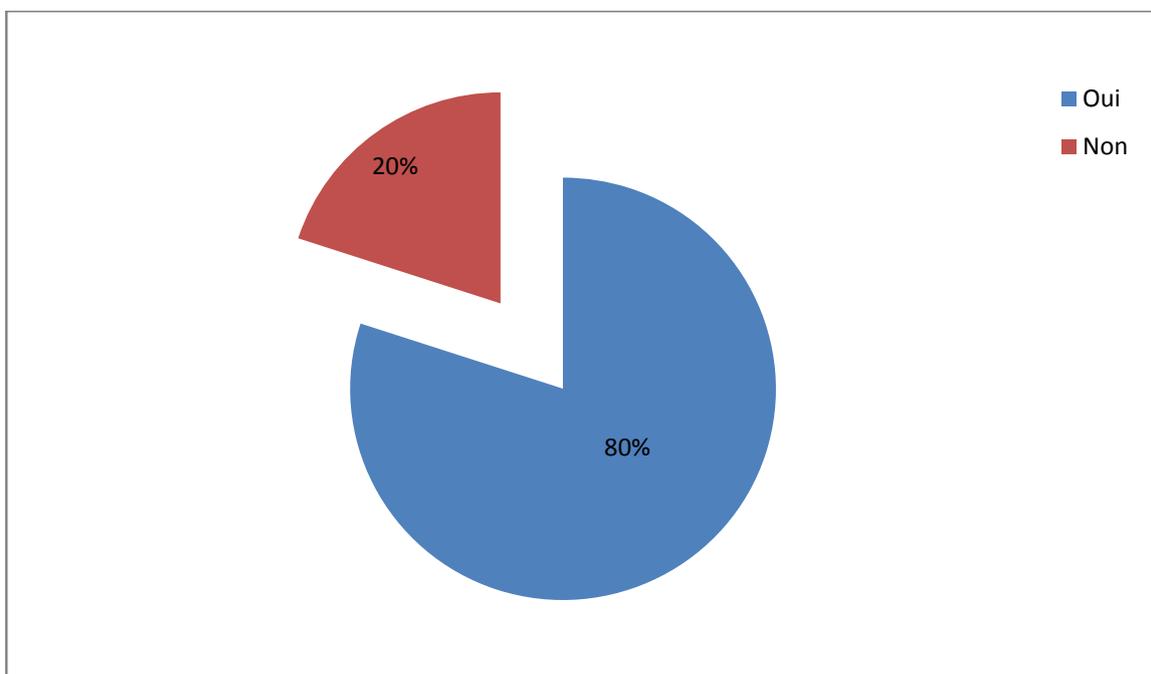
Cette question a pour objectif de nous informer de façon indirecte de l'insécurité linguistique chez les étudiants. Nous remarquons que la plupart des informateurs soit un taux de **87%** s'estiment moyennement satisfaits de leur niveau alors que **13%** semblent très satisfaits, ce qui explique que la majorité des enquêtés ont une vision un peu négative par rapport à leurs productions langagières. Ce résultat

traduit leur manque de confiance en soi et révèle une certaine absence d'assurance en leurs capacités linguistiques.

**Question 9 :**

Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?		
Les étudiants	Oui	Non
<b>15</b>	<b>12</b>	<b>3</b>
<b>100 %</b>	<b>80 %</b>	<b>20 %</b>



**Graphique n°9 représente les résultats de question n°9.**

**Commentaire :**

D'après cette réponse, nous remarquons que la majorité des enquêtés **80 %** ont le désir de perfectionner leur niveau linguistique notamment la prise de parole, donc il y a une sorte de motivation.

A travers cette réponse on peut dire, assez bien, nos étudiants ont la volonté de parler le français et comme a dit Winston Churchill : *là où il existe une volonté, il existe un chemin...*

### **Question 10 :**

Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner votre production orale ?

### **Commentaire :**

Cette question a pour but la découverte des moyens utilisés par les étudiants en vue d'améliorer leur niveau, et de faciliter leur pratique orale de la langue française.

Les réponses données par la majorité des étudiants préconisent la lecture comme moyen palliatif aux lacunes rencontrées à l'oral, tandis que d'autres affirment recourir à des activités tel que les séries télévisées, les variétés musicales françaises et la conversation via internet.

A partir des réponses obtenues dans la dixième question, on peut dire que la majorité des étudiants ne trouvent pas la bonne méthode pour arriver à s'exprimer en français. La musique n'est pas un support pour apprendre à parler, notamment la variété musicale française d'aujourd'hui comme le rap,... etc. Cette variété ne reflète pas les règles de la langue française, ce qui éloigne totalement les apprenants des normes et des règles de la langue. Quant aux séries télévisées, elles ne semblent pas être la solution adéquate pour s'améliorer et enrichir son bagage lexical.

Il existe différentes techniques pour se familiariser avec la langue française et améliorer son expression orale. La lecture est la méthode de perfectionnement la plus conseillée par les enseignants et les pédagogues, mais les jeunes étudiants lui préfèrent d'autres méthodes plus attractives et distrayantes à leurs yeux.

## **II.2 L'enquête destinée aux enseignants**

Après la première enquête proprement dite, nous précisons que nous avons, tout d'abord, mené autre questionnaire destiné aux enseignants de FLE. Notre objectif dans ce présent travail consiste toujours à comprendre la réalité de la prise de parole chez les étudiants en classe de troisième année français, ainsi apporter des réponses à nos questions de recherche émises au départ.

### **II.2 .1 Description du questionnaire :**

Pour réaliser notre recherche, nous avons procédé à la distribution de questionnaires destinés aux enseignants de FLE durant le mois de Mars 2021. Cette enquête s'est déroulée au sein de C.U.Naama plus exactement au sein du département de français. Notre questionnaire comporte sept (07) questions ouvertes qui ont pour but de savoir quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE , quels sont les obstacles qui entravent la prise de parole et comment la déclencher chez l'apprenant et savoir l'impact de la pratique orale à l'extrascolaire sur la prise de parole. Pour terminer nous avons demandé aux enseignants de proposer des stratégies afin d'éviter l'insécurité linguistique et l'anxiété langagière chez l'apprenant.

Avant d'analyser le questionnaire adressé aux enseignants, Nous signalons que nous avons distribué douze copies de notre questionnaire et nous avons pu les récupérer.

### **II.2 .2 Analyse des données et interprétation des résultats :**

#### **Question 01 :**

Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

#### **Commentaire :**

D'après cette question, nous voulons manifester la place de l'oral par rapport les autres compétences. Nos enseignants affirment que la compétence de l'expression orale occupe une place primordiale comme les autres compétences en FLE car il est la pierre angulaire de l'enseignement du FLE, en ce sens l'oral constitue un outil de communication et d'interaction, il favorise l'expression libre et les échanges permettant à l'apprenant d'être actif dans la classe.

**Question 02 :**

Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole ?

Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?		
Les enseignants	Facile	Difficile
<b>12</b>	<b>1</b>	<b>11</b>
<b>100 %</b>	<b>8 %</b>	<b>92 %</b>

**Tableau n°1 représente les résultats de question n°2.**

**Commentaire :**

Les statistiques indiquent que **92 %** des enseignants enquêtés constatent que les étudiants de troisième année ont des difficultés de prise de parole en classe. Ce qui confirme la problématique de notre recherche.

L'objectif de cette question est de déterminer les difficultés que rencontrent les apprenants en classe de FLE qui ont du mal à prendre la parole en public.

Les enseignants questionnés affirment que plusieurs facteurs inhibent la prise de parole, de même qu'il est indiqué dans la partie théorique.

Ses difficultés s'inscrivent selon différents paramètres voir :

Paramètre pédagogique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les savoirs et les savoir-faire nécessaires à la prise de parole insuffisants.</li> <li>▪ Les enseignants bloquent les apprenants en se focalisant uniquement sur les fautes de prononciation et de langue.</li> <li>▪ Les enseignements n'accordent que peu d'importance à l'enseignement de cette compétence.</li> </ul>
-----------------------	---

<p>Paramètre linguistique</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'absence d'un lexique adéquat/la pauvreté vocabulaire.</li> <li>▪ Manque de pratique orale en classe</li> <li>▪ La prononciation / L'articulation</li> <li>▪ Problème de compréhension orale de sujet traité</li> <li>▪ L'insécurité linguistique / Le manque d'assurance chez les apprenants.</li> <li>▪ L'anxiété langagière</li> <li>▪ Problème de cohésion et structuration des idées.</li> <li>▪ Hésitation dans la construction syntaxique.</li> </ul>
<p>Paramètre psychologique</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La peur /le trac</li> <li>▪ La timidité</li> <li>▪ Manque de confiance en soi</li> </ul>
<p>Paramètre socioculturel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La domination de la langue arabe et le dialecte dans la vie des apprenants.</li> <li>▪ Manque de pratique orale extra classe.</li> </ul>

**Tableau n°2 résume les obstacles qui paralysent la prise de parole.**

**Question 03 :**

A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

**Commentaire :**

Le but à travers cette question est d'avoir une idée sur les moyens qu'utilisent les enseignants pour pousser les apprenants à prendre la parole en classe, et comme de bien entendu, nous avons capté plusieurs réponses diversifiées et riches. Les solutions proposées touchent aux différents facteurs que notre recherche a signalés depuis le début.

Les réponses les plus fréquentes sont les suivantes :

Suggestion/proposition
Solliciter l'apprenant à s'exprimer librement avec leurs difficultés et leurs fautes sans chercher à les corriger à chaque mot prononcé / mettre l'apprenant dans un environnement confortable sans pression
Motiver, accompagner, interroger l'apprenant ; lui laisser du temps, lui donner l'occasion souvent pour parler et l'encourager à donner plus de détails.
Instaurer une interaction en classe
Organiser des séances où les étudiants débattent d'un sujet bien précis en relation avec le cours.
Créer des ateliers de théâtre en langue française et travailler au sein des laboratoires de langue pour les séances de compréhension / production orale.
Inviter l'apprenant à répéter des phrases et à écouter des extraits sonores

**Tableau n°3 représente les suggestions proposées par les enseignants.**

Pour certains enseignants, le moyen pédagogique efficace qui aide l'apprenant à prendre la parole c'est vraiment un processus long qui demande beaucoup d'exercices d'écoute, de pré-écoute et de post- écoute, et de lui immerger dans un bain linguistique.

**Question 04 :**

Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe ?

**Commentaire :**

Les enseignants enquêtés déclarent qu'il y a un impact très fort et forcément positif de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe car l'apprentissage réel de l'oral commence dans l'environnement immédiat avant l'environnement institutionnel, de plus, cette pratique facilite l'acquisition et la

fluidité des expressions. De ce fait, l'étudiant qui pratique le français extrascolaire peut facilement s'intégrer dans une situation de communication.

**Question 05 :**

Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE ? Si oui, comment se manifeste-t-il ?

Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?		
Les enseignants	Oui	Non
12	6	6
100 %	50 %	50 %

**Tableau n°4 indique les résultats obtenus de question n°5.**

**Commentaire :**

La moitié des enseignants interrogés déclarent qu'il n'y a aucun rapport, l'échec scolaire ne dépend pas uniquement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique, évidemment il y a d'autres considérations.

Par contre, les autres **50 %** déclarent le contraire. Selon eux, le rapport est direct car ne pas être capable de prendre la parole en classe, c'est ne pas développer les capacités langagières, accumuler les lacunes, perdre confiance en soi et se démotiver de tout intérêt pour les études d'où l'échec scolaire.

**Question 06 :**

Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

**Commentaire :**

Vu les réponses obtenues pour cette question nous déduisons que certains enseignants enquêtés confectionnent eux-mêmes quelques stratégies, ils nous ont proposé de favoriser des stratégies cognitives et des stratégies métacognitives pour amener les apprenants à prendre la parole avec aisance sans insécurité linguistique, sans anxiété langagière, tout en produisant une langue correcte.

Le tableau suivant va nous traduire les réponses obtenues pour cette question.

Des stratégies proposées :
Banaliser la notion d'erreur et tenter de remédier les difficultés
Rappeler aux apprenants le statut « étranger, secondaire » de la langue apprise
Utiliser de temps en temps la langue maternelle et la permettre en classe
Encourager l'apprenant à faire la lecture répétée à haute voix accompagnée d'un enregistreur pour pouvoir s'entendre et s'auto corriger
Apprendre l'apprenant à parler sans penser aux préjuges et aux représentations
Proposer des sujets d'actualités intéressants
Proposer des ateliers d'échanges et des activités ludiques
L'utilisation des moyens didactiques tels que les documents audio-visuel, les images (commenter une image)

**Tableau n°5 résume quelques stratégies proposées par les enseignants.**

Autres enseignants nous ont signalé également que la réponse de cette question est complexe et ne peut pas se limiter en quelques lignes, il faut tout un programme et stratégie d'apprentissage.

**Question 07 :**

Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE ?

### **Commentaire :**

Par le biais de cette question, nous tenons à savoir si les enseignants élaborent Eux-mêmes un programme d'oral pour réussir la prise de parole. D'après les réponses de nos enseignants, nous avons constaté que « **oui** » c'est bien évident, l'enseignant lui-même peut proposer tout programme relatif aux compétences orales s'étale sur trois moments, la pré-activité (mobiliser les aptitudes nécessaires à l'activité), l'activité (où l'on emploie les stratégies aidant à réussir la prise de parole) et la post-activité (visant à permettre à l'apprenant d'évaluer et corriger sa performance).

Les enquêtés nous ont signalé également que le volume horaire réservé à ce module est insuffisant a fin de travailler les différent point de langue qui pourrait aident les apprenants à amélioré leur compétence d'expression orale.

### **Synthèse :**

Dans ce dernier chapitre, nous avons pris en charge l'analyse et interprétation des résultats obtenus des questionnaires que nous avons utilisés comme moyens dans notre enquête, c'est celui destiné aux enseignants et l'autre qui était destiné aux étudiants.

Face les résultats obtenus par les deux questionnaires analysés, nous avons affirmé que la plupart des étudiants enquêtés ont des difficultés à prendre la parole en français et que ces difficultés sont de nature psychologique et linguistique. Ainsi, les difficultés psychologiques se traduisent, entre autres, par la timidité et le manque de confiance en soi et sont dues au manque de pratique orale de cette langue qui défavorise l'apprentissage de FLE.

Par ailleurs, les réponses obtenues soulignent l'ampleur de l'insécurité linguistique et l'anxiété langagière qu'éprouvent la majorité des étudiants enquêtés.

D'après le questionnaire adressé aux enseignants, nous avons constaté qu'ils accordent une grande importance à la prise de parole en se basant sur des différents moyens et stratégies touchent différents factures que notre recherche a signalé dès le début (partie théorique), toujours, pour le but de perfectionner la prise de parole chez l'apprenant.

# Conclusion

## Conclusion

Notre recherche s'est focalisée essentiellement sur la difficulté de la prise de parole chez les apprenants en classe de FLE, cas d'étude : les étudiants de troisième année licence Français C.U.N. L'objectif général de notre travail est de déterminer les empêchements de la prise de parole chez les étudiants. Nous avons tenté de répondre à nos problématiques qui sont : Quelles sont les obstacles qui entravent la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE ? Quelles sont les conditions préalables à la prise de parole ? Quelles sont les autres phénomènes qui se manifestent en classe de FLE lors la prise de parole ?

Ce travail est composé de deux chapitres, nous avons consacré le premier chapitre aux éléments conceptuels importants de la prise de parole et le deuxième c'est le cadrage méthodologique .

Nous essayons à travers le premier chapitre de traiter et étudier nos hypothèses, nous essayons de citer les différentes difficultés qui entravent la prise de parole et les conditions préalables de la prise de parole, ainsi nous étudions l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique comme deux phénomènes observés Face une situation spécifique.

Puis, le deuxième chapitre concerne notre enquête, qui se compose de deux questionnaires, l'un pour les enseignants et l'autre pour étudiants. Cette expérience nous a permis de savoir la réalité de la prise de parole dans la classe, en relation avec l'enseignement/apprentissage de FLE en Algérie.

En fin de compte, nous avons pu trouver les réponses de nos problématiques, en disant que ces apprenants ont énormément de difficultés de la prise de parole sur plusieurs niveaux linguistique et psychologique, dont le manque de vocabulaire, la peur de commettre des erreurs, le stress, l'insécurité linguistique et l'anxiété langagière sont les grands empêchements de la production orale chez eux.

En plus, et à travers l'analyse de deuxième questionnaire destiné aux enseignants, nous avons pu savoir que les enseignants élaborent eux-mêmes des différents stratégies, l'enseignants en classe de FLE sert toujours à motiver, accompagner

l'apprenant ; lui laisser du temps, lui solliciter à s'exprimer librement avec leurs difficultés et leurs fautes...afin de perfectionner la prise de parole

Enfin et après savoir la difficulté de la prise de parole, nous voyons que cette dernière existe toujours, malgré les efforts continués qui se font pour l'amélioration de la prise de parole. Donc, une autre problématique pourrait être posée : quel est la solution efficace pour ce problème ?

# **Bibliographie**

## **Bibliographie**

### **Ouvrages**

Calvet, J-L, (2009) . *La sociolinguistique*, 6e éd., Paris, Puf, QSJ

Horwitz, K., Horwitz, M., & Cope, J. (1986). *Foreign Language Classroom Anxiety*. Modern Language Journal.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1990). *Les interactions verbales. Approche interactionnelle et structure des conversations, Tome 1. Paris : Armand Colin*

Labov, W. (1976). *Sociolinguistique*, Paris , Minuit

Roux Pierre, Yves, (2003), *l'oral en classe de langue, la production à l'expression*, Nathan, Paris, P.36

### **Dictionnaires**

CUQ, J-P., et al. (2003). *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris : CLE internationale.

Dictionnaire Encyclopédique, *Larousse*, 2001, p. 56.

### **Articles**

MAKHLOUFI Nacima., (2018), « *Les jeux communicatifs en classe de FLE à l'université de Béjaia : entre représentations et réalité des pratiques Université de Bejaia, Laboratoire LAILEMM* », Article publié dans le Revue internationale de didactique du français [En ligne]. URL : <http://univ-bejaia.dz/action-didactique>, p.160, consulté le 13/05/2021.

Setli Jihane., (2011). « *Raisons paralysant la parole en classe du fle* », [En ligne]. URL : [http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons\\_paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html](http://www.marocagreg.com/forum/sujet-raisons_paralysant-la-prise-de-parole-en-classe-de-fle-14130.html), consulté le 13/05/2021.

Sibel çapan Tekin, Veda Aslim Yetis., « *Réduire l'anxiété langagière en production orale : jeux de rôles en FLE* » [En ligne]. URL : <https://www.researchgate.net/publication/301570382>, page-76, consulté le 29/12/2020.

Véronique Deslandes., (2007). « *Des conditions pour libérer la parole* », les cahiers EPS, n °36, (06/2007), [En ligne]. URL : <http://www.educ-revues.fr/CEPS/AffichageDocumebt.aspx?idoc=38412>, page 36, consulté le 13/05/2021.

Wim, Remysen., (2018), « *L'insécurité linguistique à l'école : un sujet d'étude et un champ d'intervention pour les sociolinguistes*, chapitre publié janvier 2018 » [En ligne]. URL : <https://www.researchgate.net/publication/331629589>, page 27 consulté le 20/12/2020.

## **Mémoires thèses**

ABADIA. L., (2016/2017). « *Les stratégies d'écoute comme moyen pour la consolidation de l'expression orale en classe de FLE, Cas des apprenants de 2ème année moyenne, Université Larbi Ben M'Hidi Oum El Bouaghi* » Mémoire de Master. Université Larbi Ben M'Hidi Oum El Bouaghi.

AIMOUH Ahmed, (2014-2015). « *La prise de parole en classe de langue Cas d'étude : les élèves de 3eme année, lycée Ould Kablia Saliha, Mostaganem* ». Mémoire de Master. Université Abd elhamid Ibn Badis –Mostaganem.

ARBOUCHE Attika, (2018/2019). « *L'expression orale en classe de FLE, approche analytique pour formation efficace. Cas de la 4 ème année moyenne* » Mémoire de Master. Université ABOU-BEKR BELKAID Tlemcen .

BOUREGBAOUI Fatima Zohra, (2018/2019). «*La prise de parole dans l'enseignement/apprentissage du FLE : difficultés et origines, Cas d'étude : les élèves de 4ème année du CEM Cheikh Sidi Abdelkader Ben Oumer Fenoughile, Adrar, Université Ahmed Draya- Adrar* » Mémoire de Master. Université d'Adrar

BOUSSEHAB Mounir, (2019/2020). «*L'insécurité linguistique en FLE : le cas des étudiants du département de français CUN* », Mémoire de Master. Centre universitaire de Naâma,

DALILE Hanane, (2018/2019). «*L'impact de L'exposé oral sur la prise de parole : cas des étudiants de première année licence, département de français*» .Mémoire de Master. Université d'Adrar.

LOUNAS Younes, (2016/2017). «*La difficulté de la prise de parole chez les étudiants cas des étudiants de 1 ère année universitaire du FLE* ». Mémoire de Master. Université de M'sila.

ZOGLAMI Ismahene et FRADJ Nodjoud (2016/2017), «*La maîtrise de la compétence communicative à travers les activités orales (Cas de 4ème année moyenne)* ». Mémoire de Master. Université de Tebessa –Laarbi Tebessi .

# **Table de matières**

## Table de matière

Introduction.....	05
Chapitre I : Éléments conceptuels Importants.....	08
I. La prise de parole chez les étudiants de FLE.....	09
I.1 La parole, essai de définition .....	09
I.2 La prise de parole.....	10
I.3 Les facteurs inhibant la prise de parole .....	10
I.3.1 Les facteurs d'ordre pédagogique.....	11
I.3.2 Les facteurs d'ordre psychologique.....	11
I.3.3 Les facteurs d'ordre socioculturel.....	12
I.3.4 Les facteurs d'ordre linguistique.....	12
I.4 Les conditions préalables à la prise de parole.....	13
I.5 Autres phénomènes qui se manifestent en classe de FLE lors la prise de parole .....	14
I.5.1 L'anxiété langagière.....	14
I.5.2 L'insécurité linguistique.....	15
1 Emergence du concept d'insécurité linguistique.....	15
2 L'insécurité linguistique, essai de définition .....	15
3 L'insécurité linguistique chez Louis Jean Calvet.....	16
4 L'approche de Marie-Louise Moreau.....	17
Chapitre II : Cadrage méthodologique.....	18
II. Présentation du corpus : méthodes de recueil de données.....	19
II.1 L'enquête destinée aux apprenants.....	19
II.1.1 Description du questionnaire .....	19

II.1.2 Raisons du choix du terrain .....	20
II.1.3 Raisons du choix du public .....	20
II.1.4 Le déroulement de l'enquête .....	20
II.1.5 Analyse des données et interprétation des résultats .....	21
II.1 L'enquête destinée aux enseignants.....	30
II.2 .1 Description du questionnaire.....	31
II.2 .2 Analyse des données et interprétation des résultats .....	31
Synthèse .....	37
Conclusion.....	38
Bibliographie.....	41
Table de matière.....	45
Annexes .....	48

# **Annexes**



### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- .....  
- *Néant*  
- .....  
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

.....  
.....  
*Néant*

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

.....  
.....  
..... *Home* .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

.....  
.....  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole ?

- ... l'absence de confiance
- ... l'insécurité
- ... la peur de l'erreur
- .....

6. Quelles sont vos difficultés, dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique   
... parce que c'est une difficulté linguistique

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

*Non*

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudiants votre production orale?

*Je fais beaucoup de travail à la maison et en classe.*

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- ...La... timidité
- ...j'ai pas... l'habitude
- ...de... parler en français
- ...l'insécurité... linguistique

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?

Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

.....  
L'insécurité linguistique et l'insécurité  
langagière

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... *Oui, avec ma petite famille.* .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudiants votre production orale?

..... *Faire des débats avec les enseignants* .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- Lexique...insuffisant
- manque...de confiance
- manque...de pratique
- Le stress.....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique   
.. parce que... toujours... le stress... la peur... la crainte  
.. quant je prends la parole.....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... *Non* .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

..... *lire les romans* .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- L'insécurité... linguistique
- c'est difficile de construire une phrase longue.
- La crainte.....
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?

Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

Le professeur... parce que je bloque quand j.e parle à l'oral les 2.

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

Oui, avec les amis hors la classe

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudiants votre production orale?

discuter avec des amis natifs sur les réseaux sociaux

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement

Souvent

Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui

Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée

Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui

Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- La peur.....
- Blocage linguistique
- Manque de confiance en soi
- Vocabulaire insuffisant

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique

Linguistique

Beaucoup plus psychologique parce que mes collègues commentent mes fautes (la timidité).....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... Non .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudiants votre production orale?

..... Écouter les chansons en français .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non  *avec préparation ou méthode (log. raisonnée, réflexion)*

3. Vous prenez la parole de manière: *(selon le sujet.)*

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- ~~la~~ mon préparation de sujet
- la structure de phrase (laissé, phrase complexe).
- avoir conscience quand le prof ~~corrige~~ mes fautes immédiatement
- problème de vocabulaire (conjugaison) quand la situation générale et non motivée

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?

Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

.....  
parce que j'ai la confiance à moi-même la langue... m'échappe.....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

*Non*  
.....  
.....  
.....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

*Non*  
.....  
.....  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- ...*La timidité*...
- *mon niveau de grammaire insuffisant*
- *Il de conjugaison*
- *L'anxiété langagière*

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

*problème de grammaire et conjugaison et*  
*vocabulaire*

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

Oui, .....  
Notamment avec mes parents.....  
.....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner  
étudiants votre production orale?

Écouter la radio en français.....  
.....  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- conjugaison.....
- orthographe.....
- vocabulaire.....
- prononciation..

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique   
..... parce que généralement mes obstacles  
..... linguistique.....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

*Non*

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

*Je suis les émission télévision en français*

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- La peur
- L'insécurité linguistique
- .....
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

Le plus souvent quand je discute, ma psychologie me gêne

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

.....  
Non  
.....  
.....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

je parle avec ma mère en français  
.....  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- Je sens que je suis incompétente
- de parler le français couramment
- toujours difficile en structure de phrase
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

..... Mes propres de langue en général.....  
.....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... par fois .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

..... Traduire les chansons et les poemes de .....

..... Français, et les statuts de .....

..... la cause sociale .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- ... Langage de mes
- ... de parler à la langue maternelle
- ... Organisation des idées
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?

Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

... mon niveau linguistique (langue) insuffisant, et si y a  
... jamais un rapport avec mon état psychique...

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

.....  
.....  
.....  
.....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner votre production orale ?

.....  
.....  
.....  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- Pas de... confiance...
- ...Manque... de... vocabulaire
- La... crainte... de parler devant les collègues
- ...Le... manque... de temps, conjugaison

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

Les deux - Vocabulaire / crainte

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

Non jamais

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

Est travailler le prononciation (lecture à haute voix), Ecouter les chansons françaises.

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- N. éant .....
- .....
- .....
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique

N. éant .....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... Oui, au travail .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner étudians votre production orale?

..... parler beaucoup en français .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux apprenants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Parlez-vous le français ?

Rarement  Souvent  Toujours

2. Avez-vous du mal à parler français en classe ?

Oui  Non

3. Vous prenez la parole de manière:

Spontanée  Solliciter par l'enseignant

4. Trouvez-vous un blocage lorsque vous parlez en français ?

Oui  Non

5. Citez les obstacles qui paralysent votre prise de parole?

- prononciation.....
- manque de vocabulaire
- commencement de sujet
- .....

6. Quels sont les autres facteurs observés face une situation spécifique?  
Dites pourquoi ?

Psychologique  Linguistique   
..... j'ai pas l'habitude de parler en français .....

7. Parlez-vous français en dehors de la classe ? Si oui, dans quelles (s) situations ?

..... Non .....

8. Comment estimez-vous votre niveau en langue française ?

Moyen  très bon

9. Faites-vous des efforts pour améliorer votre niveau linguistique ?

Oui  Non

10. Si oui, Quelles sont les activités que vous faites pour perfectionner  
étudiants votre production orale?

..... / .....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

*L'oral a déjà une place prépondérante dans les textes du système LMD, et cela doit être le cas puisqu'il s'agit d'une compétence essentielle pour la maîtrise de la langue.*

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- a. Facile
- b. Difficile

S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- *Le niveau linguistique des apprenants.*
- *La démotivation due essentiellement au niveau et à d'autres facteurs exogènes.*
- *Les contenus des séances pratiques qui ne sont pas conçues en concertation ni avec les apprenants ni avec les autres collègues enseignants.*
- *Le manque de pratique extra classe, comme cela pourrait être le cas dans des clubs, rencontres culturels ou activités collectives.*

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

*Déclencher la prise de parole chez l'apprenant doit être travaillé premièrement avant les séances en classe, en les motivant à effectuer des activités préparant l'activité à faire en classe. Ensuite, dans la classe, l'enseignant doit maîtriser des stratégies favorisant l'interactivité, des stratégies cognitives et des*

*stratégies métacognitives pour amener ses apprenants à prendre la parole avec aisance tout en produisant une langue correcte.*

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

*Il va sans dire que cet impact est très profond et très déterminant, c'est pour cette raison que les activités extra classe sont importantes avant et après les activités de classe.*

5. Y a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

*Le rapport est direct, ne pas être capable de prendre la parole en classe, c'est ne pas développer ses capacités langagières, accumuler les lacunes, perdre confiance en soi et enfin se démotiver de tout intérêt pour les études d'où l'échec scolaire.*

Si oui, comment se manifeste-t-il?

*La réponse a été développée ci-dessus.*

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

*Les stratégies comme cela a été cité plus haut, sont diverses, de l'ordre du cognitif et du métacognitif.*

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

*Une telle question ne peut être développée dans un espace réduit comme celui-ci. Cependant, pour donner une réponse brève, tout programme relatif aux compétences orales s'étale sur trois moments, la pré-activité (mobiliser les aptitudes nécessaires à l'activité), l'activité (où l'on emploie les stratégies aidant à réussir la prise de parole) et la post-activité (visant à permettre à l'apprenant d'évaluer et corriger sa performance).*

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

Matière fondamentale

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

a. Facile

b. Difficile

S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Assurance langagière .....
- La pauvreté vocabulaire .....
- La peur / le trac .....
- Prononciation / articulation .....

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

En créant un débat qui suscite/anime son intérêt/curiosité - En pratiquant fréquemment le jeu de rôle - En les incitant à faire la lecture à haute voix chez eux - En les poussant à regarder des films/documentaires/reportages en FLE.

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

L'impact est forcément positif

5. Y'a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Pas forcément, car il y a des élèves excellent à l'écrit (bonnes notes), et qui ont un problème avec la prise de parole et l'oral. [ par rapport à l'échec scolaire]

Si oui, comment se manifeste-t-il?

...../.....

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

La lecture répétée et à haute voix accompagnée d'un enregistreur pour pouvoir s'entendre et s'auto corriger.

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

Travailler en parallèle avec la matière linguistique (phonétique) : découvrir les phonèmes puis s'appliquer à l'oral (articulation, prononciation...) - La lecture à haute voix - la chanson - la théâtralisation (jeu de rôle à titre d'exemple) -

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ».

Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

**L'apprentissage de l'oral est prioritaire conformément à la règle linguistique qui consacre la primauté de l'oral sur l'écrit.**

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

Difficile

S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- **L'absence de compétence orale**
- **L'absence d'un lexique adéquat**
- .....
- .....

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?  
**Par la motivation et l'éveil de l'intérêt.**

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

**L'impact est important car l'apprentissage réel de l'oral commence dans l'environnement immédiat avant l'environnement institutionnel**

5. Y'a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

**Oui c'est évident**

Si oui, comment se manifeste-t-il?

**L'insécurité linguistique rétrécit la confiance en soi et met l'apprenant dans une position d'étranger par rapport à ce qu'il doit apprendre**

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

**La réponse est complexe et ne peut se limiter à quelques lignes**

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

**La prise de parole libre dans des situations qui s'écartent de l'institutionnel**

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

..... la compétence de l'expression orale et par la  
..... compréhension orale occupe une place primordiale  
..... comme les autres compétences en FLE .....

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE? M2

- a. Facile
- b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Le stress .....

- La ~~et~~ mauvaise compréhension de l'étudiant (sans réponse) .....

- .....

- .....

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

..... Il faut stimuler chez lui une réaction .....

..... par rapport au monde et que par l'énoncé .....

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

Plus certaine faculté à prendre la parole devant les autres en situation de communication.

5. Y'a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Bien sûr.

Si oui, comment se manifeste-t-il?

Si l'étudiant n'arrive pas à prendre la parole en classe de FLE, il ne peut en aucun cas exprimer ses idées afin de corriger ses erreurs.

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Le fait de mettre l'étudiant en situation d'apprentissage afin qu'il puisse exprimer avec ses camarades le plus normalement.

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

Des activités ludiques en général.

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

..... Une place primordiale, voire première -  
.....  
.....

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- a. Facile   
b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Manque de pratique
- Vocabulaire insuffisant
- Hésitation dans la construction syntaxique
- Manque de confiance en soi.

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

- Le motiver
- L'interroger
- L'accompagner
- Lui laisser du temps
- Lui donner l'occasion souvent pour parler
- Instaurer une interactivité en classe

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

..... L'acquisition de la fluidité d'expression  
..... Une familiarisation avec la langue  
.....

5. Y'a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

..... Généralement "Non", aucun rapport!

Si oui, comment se manifeste-t-il?

.....  
.....  
.....

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

..... Alléger de temps en temps la langue  
..... maternelle et la permettre en classe  
..... Rappeler aux apprenants le statut "étranger,  
secondaire" de la langue apprise.  
- Banaliser la notion d'"erreur".

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

..... - Activités de simulation, de théâtre  
..... - Adopter la méthode naturelle  
..... - Faire faire de la lecture oralisée  
.....

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

*Une place primordiale, la plus importante*

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE ?

- a. Facile   
b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole ?

- le manque de confiance en soit*
- La... difficulté de la langue ~~insuffisante~~*
- La... mauvaise maîtrise de la langue*
- .....*

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

*... le mettre en confiance... multiplier... les séances de l'oral en utilisant les moyens didactiques attirants tels que, la chanson, la vidéo, audio... l'image... afin de développer son expression.*

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

*Son impact est très utile et efficace.*

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

*Relativement.*

Si oui, comment se manifeste-t-il?

*L'apprenant sent un complexe d'infériorité par rapport aux autres.*

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

*La multiplication des séances de l'oral, l'utilisation des moyens didactiques tels que les documents audio, visuels, les images, les chansons pour développer l'oral de l'apprenant.*

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

*Une seule séance de l'oral dans une unité de chaque est insuffisante, donc il faut multiplier les activités de l'oral.*

Merci pour votre collaboration



### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

L'enseignement de l'oral a souvent été mis de côté dans l'enseignement du FLE en Algérie, depuis quelques années on assiste à un retour de l'enseignement de l'oral en classe de FLE langue.

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

a. Facile

b. Difficile

3. S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

**Paramètre psychologique** : insécurité linguistique due à un manque de confiance en soi.

**Paramètre pédagogique** : ils ne pratiquent pas souvent l'oral en classe.

**Paramètre linguistique** : la non maîtrise de la langue française représente un handicap.

4. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

Les étudiants doivent réaliser plus de travaux qu'ils seront amenés à présenter oralement.

L'évaluateur (enseignant) doit prendre en considération la participation (donc la prise de parole de l'étudiant) en classe dans la définition de la note du contrôle continu.

Si le nombre des étudiants est limité, pendant les travaux dirigés, un travail de groupe, organisé en forme U ou O, est privilégiée afin de mettre l'étudiant à l'aise et lui permettre, par voie de conséquence, de prendre la parole.

Organiser des séances (avec la même organisation de la classe) où les étudiantes débattent d'un sujet bien précis, en relation avec le cours.

Travailler au sein des laboratoires de langue.

Créer des ateliers de théâtre en langue française.

5. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

L'apprenant est de nature sociale, il naît et grandit dans un environnement où il découvre des nouvelles expressions linguistiques ; cela veut dire que l'usage courant de la compétence

actionnelle à l'extrascolaire joue un rôle très important dans le processus d'enseignement/apprentissage de la production orale en classe de FLE.

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Evidemment

Si oui, comment se manifeste-t-il?

Dès lors que l'on admet, à la fois, une interdépendance des deux réponses affirmative ou négative, la lutte contre l'échec scolaire nécessite le travail de plusieurs acteurs, différents et complémentaires et, pourtant, tous entièrement et pleinement responsables. C'est pourquoi on peut agir contre l'échec scolaire à travers la formation à la parentalité : afin que le comportement familial soit plus stimulant et équilibré. On peut aussi agir contre l'échec scolaire, évidemment, à travers un travail pédagogique et didactique rigoureux. On peut, enfin, agir contre l'échec scolaire en travaillant sur la dimension des écoles et des établissements, sur le contexte institutionnel.

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Proposer des ateliers d'échanges afin que l'apprenant prenne confiance en lui et ne sera pas tout seul à parler ce sont les interactions qui font améliorer l'acte verbal.

Proposer aussi des sujets d'actualités qui les intéressent.

Des activités aussi ludiques : jeux de mots, saynètes, devinettes, ...

**Enseigner d'abord** (voulant faire acquérir une bonne diction française aux étudiants :

l'enseignant devra lui le premier donner l'exemple en lisant, lecture expressive ; lisant *juste* les poèmes qu'il proposera aux étudiants et sur lesquels ils seront évalués. Et c'est d'ailleurs là qu'il saura comment apprendre à parler correctement en public : parce que je domine mon sujet parce que je l'ai préparé ardemment, devant mon miroir...) Enseigner d'abord aux détails et avec maîtrise : **stratégie du savoir**

Convaincre les étudiants (les tout jeunes et les moins jeunes même) que parler c'est naturel et pour preuve : « je » enseignant accepterai tout ce que vous direz sans vous mettre dans l'embarras, à regretter de vous être exprimé.

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

En tant qu'enseignant chercheur mes propositions pour résoudre ce problème seront annoncées sous forme d'interrogations :

Est-ce que l'enseignement de l'oral répond réellement aux besoins des apprenants en classe de FLE en Algérie ? Quelle place accordent les praticiens à l'enseignement de l'oral, et précisément en classe de FLE? Les Institutions Officielles se préoccupent-elles suffisamment de l'enseignement de l'oral ? Fournissent-elles un cadre théorique précis et des orientations méthodologiques nécessaires à sa didactique de manière adéquate ?

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

Une place importante bien évidemment, la même place que l'écrit.

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

a. Facile

b. Difficile

S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- La timidité.
- Un lexique médiocre
- Le manque de confiance en soi.

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?  
Difficile de parler de déclenchement, car le côté affectif de l'apprenant est très important. A mon avis, il faut mettre ce dernier dans un environnement confortable et sans pression.

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?  
Communiquer oralement en français en dehors de la classe, est la clé au problème de la P.P. Il suffit juste qu'il se familiarise davantage avec son enseignant et ses camarades pour que l'apprenant prenne la parole.

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

Je pense que non. Nous rencontrons dans le quotidien des exemples de personnes qui ont réussi. Toutefois, la volonté de réussir est pour quelques choses.

Si oui, comment se manifeste-t-il?

.....  
.....  
.....

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

- La confiance en soi
- Ne pas penser et dépasser l'erreur
- Se focaliser sur le contenu du message
- 

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- La lecture (pour le lexique)
- Des échanges entre pairs en classe supervisés par l'enseignant
- Théâtraliser les cours.

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaiterions établir un recueil de données. Nous tenons à vous remercier par avance de remplir ce questionnaire qui va nous aider à avancer dans notre recherche de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses sont anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

Une place primordiale, en ce sens, qu'il (l'oral) constitue l'outil de communication et d'interaction sociale. Il favorise l'expression libre et les échanges permettant à l'apprenant d'être actif dans la négociation du sens.

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE? = Lesquels étudiants?

- a. Facile   
b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Insécurité linguistique
- manque de pratique de la langue
- association de formes sonores à l'intonation
- cohésion de phrases et de unités linguistiques

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

- l'amener à prendre la parole à partir de questions simples auxquelles il est disposé à répondre
- l'encourager à donner plus de détails
- ne jamais le juger sur ses maladresses et ses fautes.

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

le contexte de la classe est différent de celui  
celui hors classe

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

non

Si oui, comment se manifeste-t-il?

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

réponse Question 3

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

activités variées - supports variés  
sécurité de l'usage - de son - de situations  
culturales  
produire - reformuler - synthétiser, etc.

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

#### 1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

Il est impossible d'enseigner/apprendre la langue française sans acquérir des compétences langagières à l'oral. Il est donc indispensable d'accorder une importance notable à la prise de parole chez les apprenants soit en compréhension ou en expression orales

#### 2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- a. Facile
- b. Difficile

#### S'il ya une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Le manque d'assurance chez les apprenants
- Ils n'ont pas les savoirs ni les savoir-faire nécessaires à la prise de parole
- Les enseignants n'accordent que peu d'importance à l'enseignement de cette compétence
- Les enseignants bloquent les apprenants en se focalisant uniquement sur les fautes de prononciation et de langue, etc.

#### 3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

- Il faudrait leur apprendre à s'exprimer librement avec leurs difficultés et leurs fautes sans chercher à les corriger à chaque mot prononcé.
- Les enseignants devraient se former pour apprendre à enseigner l'oral.
- Faire en sorte que les séances d'oral soit un moment convivial où l'apprenant aura le droit de prendre la parole le plus souvent possible car en ne peut apprendre à parler qu'en parlant.

**4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?**

- Il est clair que les élèves qui parlent français en dehors de la classe ont moins de difficultés à prendre la parole en classe et leurs énoncés sont plus riches et mieux construits par rapport à ceux qui justement n'ont l'occasion de s'exprimer en français qu'en classe.

**5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?**

Le problème c'est que notre système éducatif est construit autour de l'écrit et l'apprenant est évalué sur ce qu'il produit à l'écrit. On a donc des apprenants qui prennent rarement la parole en classe mais qui réussissent quand-même dans leurs études. Et donc, l'échec scolaire ne peut être lié exclusivement à l'anxiété langagière mais à un ensemble de facteurs assez complexes.

Si oui, comment se manifeste-t-il?

...../.....

**6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?**

L'enseignant a un rôle primordial dans la prise en charge de cette anxiété langagière. Il se doit de mettre en place tous les moyens et explorer tous les processus pouvant aider l'apprenant à surmonter ses handicaps. Il doit être à l'écoute de ses apprenants, accéder à leurs difficultés même extrascolaires pour tenter d'y remédier.

**7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?**

- D'abord proposer des sujets et des thèmes de discussion qui intéressent les apprenants.
- Ne pas accorder une importance démesurée aux fautes de langue.
- Se contenter dans un premier temps d'une ou de deux petites phrases pour aller vers des énoncés plus longs et mieux construits.
- Prévoir des séances d'oral avec du matériel audio et vidéo...

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

..... c'est un français langue  
étrangère au même titre que les autres  
compétences .....

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- a. Facile

b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- ..... psychologique .....
- ..... bagage linguistique .....
- ..... déconfort .....

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

..... c'est un processus long qui  
demande beaucoup d'exercices d'écoute  
de pré-écoute - de post-écoute  
bain linguistique .....



4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

positif, lecture, écoute, radio:  
journaux, Émissions en français

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

l'échec scolaire ne dépend pas  
uniquement de l'anxiété et de l'insécurité  
pas du tout. Il y a d'autres  
Si oui, comment se manifeste-t-il? considérations

c'est une question hors contexte  
propre aux matifs.

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

tout un programme.

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

Tout un programme et des  
stratégies d'apprentissage

Merci pour votre collaboration

### Questionnaire destiné aux enseignants de FLE

Dans le cadre d'une enquête universitaire, nous souhaitons établir un recueil de données pour le mémoire de fin d'étude intitulé : « La difficulté de la prise de parole chez les apprenants, cas d'étude : des étudiants du FLE troisième année licence C.U.N ». Les réponses seront anonymes.

1. Quelle place doit-on accorder à l'oral vis-à-vis des autres compétences en classe de FLE ?

..... L'oral occupe une place très importante,  
..... car il est la pierre angulaire de l'enseignement  
..... du FLE .....

2. Comment trouvez-vous la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

- a. Facile   
b. Difficile

S'il y a une difficulté quels sont les obstacles qui paralysent la prise de parole?

- Le stress
- Le manque de confiance en soi
- Un bagage linguistique pauvre
- La dominance de la langue arabe et le dialecte dans la vie des apprenants (la majorité).

3. A votre avis, comment déclencher la prise de parole chez l'apprenant ?

- Offrir à l'apprenant un espace de détente et d'écoute en classe
- Soulager son stress et combler les lacunes de la confiance en soi
- Inviter les apprenants à répéter des phrases et à écouter des extraits sonores

4. Quel est l'impact de la pratique orale du français à l'extrascolaire sur la prise de parole en classe?

..... C'est un impact très fort, en effet, l'étudiant  
..... qui pratique ou parle le français à l'extrascolaire  
..... peu facilement s'intègre dans une situation de communication

5. Y' a-t-il un rapport entre l'échec scolaire et l'anxiété langagière / l'insécurité linguistique en classe de FLE?

..... Oui .....

Si oui, comment se manifeste-t-il?

..... Les trois éléments cités en question 5. font partie  
..... dans une totalité organique. De peur d'être jugé  
..... l'étudiant délaisse toute prise de parole .....

6. Que proposez-vous comme stratégies d'évitement de l'anxiété langagière et l'insécurité linguistique en classe de FLE?

..... Apprendre à parler sans penser aux  
..... préjugés et aux représentations .....

7. Que proposez-vous comme programme d'oral pour résoudre la difficulté de la prise de parole chez les étudiants en classe de FLE?

..... Regarder des vidéos sur la prise de parole  
..... en publique élaborées par des ~~cert~~ spécialistes  
..... d'oral.

Merci pour votre collaboration

## **Résumé**

En didactique des langues étrangères, et notamment celle du français langue étrangère (FLE), il est nécessaire d'acquérir la compétence orale. La prise de parole est parmi cette dernière, que l'enseignant cherche à améliorer chez les apprenants en classe de FLE. Cependant, les apprenants ont des difficultés à prendre la parole. A travers cette recherche qui avait pour objectif de déterminer les empêchements de la prise de parole chez les étudiants de troisième année didactique de FLE, nous avons pu confirmer nos hypothèses, où les résultats de notre enquête citent que la majorité des étudiants ne peuvent pas s'exprimer aisément en français.

**Mots clés :** didactique des langues étrangères, FLE, la prise de parole, difficultés.

## **Abstract**

In didactic of foreign languages, particularly French as foreign language (FFL), it's necessary to acquire the oral competence. Speaking is among of this competence, which the teacher searches to develop in his students in the class. However, students have difficulties to speak. Through this research that aims to determine impediments of speaking amongst students third year students in didactic of (FFL), we could confirm our hypothesis, where the results of our experience say that the majority of students can't speak easily in French.

**Keywords :** didactic of foreign languages, FFL, speaking, difficulties.